

*Novara
val bene...
una spesa*

Preannunciando

il Presepe Vivente di Novara

Sabato 14 dicembre 2019

Ore 10.30 - 11.30

presso Mercato Coperto di Novara
Viale Dante Alighieri

Udite, Udite! I Bambini del Regno sono invitati a scrivere un pensiero sul Natale... La vostra amata Duchessa Bona di Savoia li leggerà alla Sacra Famiglia domenica 15 dicembre pomeriggio presso il Giardino di Palazzo Natta.



Con il patrocinio di



Domenica 15 dicembre 2019

IL PRESEPE VIVENTE DI NOVARA

Giardino di Palazzo Natta

Dalle 15.00 alle 19.00

VIGNÌ CAR LA MÈ GENT

Vignì car' la mè gent, che l'Angiulin al ciama,
vignì, vignì che anduma a Betlèm.

RIT

Al nassa par nün al Cristu Salvatur,
vignì ad adural, vignì ad adural,
vignì che aduruma al Bambin Gesù.

Al ciar dal mund, al lüsa int una crota
e la speransa an porta a Betlèm.

RIT

Al nassa par nün.....

La not l'è lüsentà, tüt al mund a spèta,
anduma adré ai pastur a Betlèm.

RIT

Al nassa par nün.....

Al fiö dal Signur, Rè ad l'Univèrs,
a s'ha fai nassù fiulin a Betlèm.

RIT

Al nassa par nün.....

Testi tradotti da Silvana Danesi Mottura e Anna Rosa Borioli

Si ringraziano

Questo prodotto è un servizio gratuito del CSC





Con il patrocinio di



Domenica 15 dicembre 2019

IL PRESEPE VIVENTE DI NOVARA

Giardino di Palazzo Natta

Dalle 15.00 alle 19.00

ore 15.00 **arrivo della Sacra Famiglia** presso il cortile del Palazzo della Provincia di Novara. **Saluto delle autorità e della Duchessa Bona di Savoia**

ore 15.00 **piazza delle Erbe** annuncio degli angeli (Coro Polifonico **G. e G. Battistini**) ai pastori (Coro **I Cantalèra**) della nascita di Gesù Bambino

ore 15.10 **cortile del Broletto** annuncio al popolo (Associazione "**ArteLab**" e **Danza Viva**) da parte dei pastori (Coro **I Cantalèra**) e angeli (Coro Polifonico **G. e G. Battistini**) della nascita di Gesù Bambino

ore 15.30 **arrivo dei figuranti** presso il giardino del Palazzo della Provincia di Novara

ore 15.30 - 15.45 esibizione dell'Associazione **Suono per te** con Paola D'Alessandro e Eri Hamakawa

ore 15.45 partenza **visita guidata teatralizzata** alla Novara medievale a cura dell'Associazione "**ArteLab**" con guida autorizzata, offerta minima € 6,00 (ritrovo ore 15.30 presso ingresso del giardino del Palazzo della Provincia)

ore 15.45 tutte le attività per bambini saranno attive: giocare con i giochi di una volta (Associazione **I Due Leoni Riding Club** di Cerano), giocare con la farina (Associazione "**ArteLab**")

ore 15.45 - 16.15 esibizione **Coro IC Bellini di Novara**

ore 16.30 esibizione del **Coro Polifonico G. e G. Battistini**

ore 16.30 - 16.45 la **Duchessa Bona di Savoia** racconta la città e lo spazio del Giardino della Provincia

ore 16.45 lettura della favola a Gesù Bambino a cura di **Associazione "ArteLab"**

ore 16.50 esibizione del **Coro I Cantalèra**

ore 17.00 lettura delle favole in dialetto novarese a cura di **Nuares.it**

ore 17.10 esibizione Associazione **I Due Leoni Riding Club** di Cerano

ore 17.20 esibizione del **coro di Danza Viva**

ore 17.30 esibizione del **Coro Polifonico G. e G. Battistini**

ore 17.30 partenza **visita guidata teatralizzata** alla Novara medievale a cura dell'Associazione **Pronto Guide** con guida autorizzata, offerta minima € 6,00 (ritrovo ore 17.15 presso ingresso del giardino del Palazzo della Provincia)

ore 17.40 **arrivo dei Re Magi**

ore 18.00 esibizione del **Coro I Cantalèra**

ore 18.10 esibizione del **coro di Danza Viva**

ore 18.20 esibizione del **Coro Polifonico G. e G. Battistini**

ore 18.30 saluti delle associazioni e proloco

L'evento è registrato grazie a **Società Fotografica Novarese, Proloco Novara, Io Suono per te, "ArteLab"** e **Nuares.it**.

I fotografi: Anna Rosa Borioli, Edoardo Brustia, Enrico Camaschella, Pietro Cirillo, Anna Fucci, Gianfranco Gozzi, Gabriele Gile Moggia, Ylenia Pecci, Giorgio Vanzini, Caterina Zadra

Si ringraziano

Atl Novara per il supporto nella promozione, **Coldiretti Novara VCO** ed il sig. **Giuseppe Vezzoli** per la gentile collaborazione, **Proloco di Cerano** per gli attrezzi agricoli in mostra, **l'ADS Polisportiva San Giacomo** per i microfoni.

Questo prodotto è un servizio gratuito del CSC





Con il patrocinio di



Domenica 15 dicembre 2019

IL PRESEPE VIVENTE DI NOVARA

Giardino di Palazzo Natta

Dalle 15.00 alle 19.00



ore 15.45 partenza **visita guidata teatralizzata** alla Novara medievale a cura dell'Associazione "**@rteLab**" con guida autorizzata.

Offerta minima € 6,00

(ritrovo ore 15.30 presso ingresso del giardino del Palazzo della Provincia)

ore 17.30 partenza **visita guidata teatralizzata** alla Novara medievale a cura dell'Associazione **Pronto Guide** con guida autorizzata

Offerta minima € 6,00

(ritrovo ore 17.15 presso ingresso del giardino del Palazzo della Provincia)

Si ringraziano

Atl Novara per il supporto nella promozione, **Coldiretti Novara VCO** ed il sig. **Giuseppe Vezzoli** per la gentile collaborazione, **Proloco di Cerano** per gli attrezzi agricoli in mostra, l'**ADS Polisportiva San Giacomo** per i microfoni.

Questo prodotto è un servizio gratuito del CSC





Con il patrocinio di



Domenica 15 dicembre 2019

IL PRESEPE VIVENTE DI NOVARA

Giardino di Palazzo Natta

Dalle 15.00 alle 19.00

BIANCH NADAL

T'sè bianca cume un lir, fioca
ti portì gioia a tütì i cör.
L'è Nadal ancora, la festa granda
che la cunquistarà.

N'armunìa la vegn giò, dasì
e cun la fioca la dà a nün,
un Nadal pien d'amur,
un Nadal da felicità.

T'sè bianca cume un lir, fioca
e t'impinissi al mè cör
int la not Santa,
al cör al canta d'amur,
l'è turnà Nadal.

La vegna giò dal cel, dasì
un'armunìa dulsa d'amur,
che am disa "Spera anca ti,
l'è Nadal ti devì pü patì".

Cesti tradotti da Silvana Danesi Mottura e Anna Rosa Borioli

Si ringraziano

Atl Novara per il supporto nella promozione, Coldiretti Novara VCO ed il sig. Giuseppe Vezzoli per la gentile collaborazione, Proloco di Cerano per gli attrezzi agricoli in mostra, l'ADS Polisportiva San Giacomo per i microfoni.

Questo prodotto è un servizio gratuito del CSC





Con il patrocinio di



Domenica 15 dicembre 2019

IL PRESEPE VIVENTE DI NOVARA

Giardino di Palazzo Natta

Dalle 15.00 alle 19.00

STÈLA DAL CEL

Stèla dal cel,

Fiulin Divin,

dulsa Grassia dal Signur,

Ti che la gent la spetava da temp,

Ti che i Àngiul i t'han anucià

porta ciar a la ment

e la pas int al cör!

Stèla dal cel,

Fiulin Divin,

dulsa Grassia dal Signur,

Ti nass□ dal Rè d'l'Ùnivèrs,

Ti lüsent e pür come 'n lir,

porta ciar a la ment

e la pas int al cör!

Stèla dal cel,

Fiulin Divin,

dulsa Grassia dal Signur,

ti sè gn□ a scüntà tüt'i erur,

t'sè nass□ par parlà d'amur,

porta ciar a la ment

e la pas int al cör!

Cesti tradotti da Silvana Danesi Mottura e Anna Rosa Borioli

Si ringraziano

Questo prodotto è un servizio gratuito del CSC





Con il patrocinio di



Domenica 15 dicembre 2019

IL PRESEPE VIVENTE DI NOVARA

Giardino di Palazzo Natta

Dalle 15.00 alle 19.00

TI VEGNI GIÒ DI STÈLI

Tì vegni giò di stèli, o Rè dal Cel
Tì nassi 'nt una crota al frègg e al gel
Tì nassi 'nt una crota al frègg e al gel

O Bambin, al mè Divin
Mi it vedi chî a tremà
O car Signur Beà!

Ma quant a t'ha custà al to amur par mi
Ma quant a t'ha custà al to amur par mi!

A Ti ca t'sè dal mund, al Creatur
At manca i pagn e 'l fògh o car Signur
At manca i pagn e 'l fògh o car Signur

O mè car Bambinèl
Tüta custa puvertà
A m'innamura

Parchè l'Amur t'ha fai pòvar ancora
Parchè l'Amur t'ha fai pòvar ancora!

Testi tradotti da Silvana Danesi Mottura e Anna Rosa Borioli

Si ringraziano

Questo prodotto è un servizio gratuito del CSC

